



# YOUTH ACTIVITIES GUIDELINES ACADEMIC YEAR 1994/95



Trans-European cooperation scheme for higher education between Central and Eastern Europe and the European Community

> COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES





# YOUTH ACTIVITIES GUIDELINES ACADEMIC YEAR 1994/95

Tempus PHARE

Trans-European cooperation scheme for higher education between Central and Eastern Europe and the European Community Cataloguing data can be found at the end of the publication

Published by the Commission of the European Communities

Task Force for Human Resources, Education, Training and Youth Rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, 1993

ISBN 92-826-6153-9

© ECSC-EEC-EAEC, Brussels . Luxembourg, 1993

Reproduction is authorised, except for commercial purposes, provided the source is acknowledged.

Printed in Belgium

Prepared for the Commission of European Communities
Task Force for Human Resources, Education, Training and Youth

by the



EC Tempus Office Avenue des Arts 19H B-1040 Bruxelles Tel.: (32)2-212.04.11/12

Fax: (32)2-212.04.11/1

The EC Tempus Office, an autonomous body of the European Cooperation Fund, assists the Commission of European Communities in the implementation of the TEMPUS Scheme.



# **CONTENTS**

		Page
1.	INTRODUCTION	7
2.	FINANCIAL SUPPORT AVAILABLE FROM TEMPUS FOR YOUTH ACTIVITIES	8
	2.1. RECIPROCAL YOUTH EXCHANGES	8
	2.2. SHORT STUDY VISITS	9
	2.3. TRAINING COURSES FOR YOUTH WORKERS	10
	2.4. ELIGIBLE COSTS	10
3.	PRIORITIES	11
4.	APPLICATION PROCEDURES	12
5.	APPLICATION DEADLINES	12
TEA	MPUS APPLICATION FORM FOR A YOUTH ACTIVITIES GRANT PROPOSAL	
A NT	NEV 1. CONTACT ADDRESSES	



# **APPLICATION DEADLINES**

The deadlines for the submission of applications are

• 15 March 1994 for activities to be carried out between 1 September 1994 and 31 August 1995

# and

• 15 September 1994 for activities to be carried out between 1 January 1995 and 31 August 1995.

The date of the application will be as per postmark. Only receipts from post offices and official carriers will be accepted as proof of dispatch.

# 1. INTRODUCTION

TEMPUS (Trans-European Cooperation Scheme for Higher Education) was adopted by the Council of Ministers of the European Community on 7 May 1990 and extended on 29 April 1993<sup>1</sup> for a second 4-year phase commencing with the academic year 1994/95 (TEMPUS II).

TEMPUS forms part of the overall programmes of the Community for the economic and social restructuring of the countries of Central and Eastern Europe (known as the PHARE programme) and for economic reform and recovery in the Newly Independent States of the former Soviet Union (known as the TACIS programme). Within these frameworks training has been identified as one of the priority areas for cooperation between the Community and the countries concerned. The TEMPUS Council Decision provides the legal basis for activities within both programme frameworks.

Unlike all other parts of the TEMPUS PHARE Scheme, the Youth activities have no direct link with higher education systems.

The TEMPUS **PHARE** budget is drawn from the overall funds made available to PHARE in a given year. The budget is first of all divided among those countries eligible for support. Following this, within each national allocation made, the budget available for TEMPUS is decided by the national authorities of the eligible countries in consultation with the Commission of the European Communities.

For TEMPUS Youth activities in the academic year 1991/92, a budget of 100,000 ECU per eligible country was available. In 1992/93 the average budget available for most countries was less than the previous year except for Poland which had a budget of 1 MECU. For Albania and Estonia no budget was available. In 1993/94 the Youth activities budget available went from 20,000 ECU for Lithuania to 2 MECU for Poland. At the time of publishing this document, the budget for the academic year 1994/95 is not yet known and will depend on the outcome of negotiations between the authorities of the eligible countries and the Commission.

The eligible Youth activities in the framework of the TEMPUS (PHARE) programme comprise:

- · Reciprocal youth exchanges
- Short study visits
- · Training courses.

Both bilateral and multilateral projects are eligible for support.

<sup>1</sup> Cf. Council Decision (EEC) No 93/246 of 29 April 1993, OJ No L 112/34.

The eligible countries falling within the terms of the TEMPUS **PHARE** scheme - as of May 1993 - are:

Albania

• Lithuania

• Bulgaria

Poland

• the Czech Republic

Romania

◆ Estonia

♦ Slovakia

Hungary

• Slovenia.

• Latvia

# 2. FINANCIAL SUPPORT AVAILABLE FROM TEMPUS FOR YOUTH ACTIVITIES

# 2.1. RECIPROCAL YOUTH EXCHANGES

Financial support is available for groups of young people aged between 15 and 25, to set up a youth exchange project for organised cultural interaction which is not part of a school curriculum or vocational training, between the European Community and the eligible countries.

The exchanges must take place between 1 September 1994 and 31 August 1995 and should each be organised for a group of at least 12 participants per group for a period of at least ten days, including time for travel. The number of participants from EC Member States should not normally exceed the number of participants from Central and Eastern Europe.

"Reciprocity" means that each exchange project must include at least two gatherings of the groups of participants, one hosted in a Member State and one hosted in an eligible country.

Priority will be given to young people not otherwise in a position to take part in an inter-cultural event for social, economic, cultural, ethnic or geographical reasons or due to a personal handicap.

It is important to note that an exchange project is defined as organised cultural interaction not related to a school curriculum. Exchanges should thus be organised around a theme of special interest to the participants while enhancing perceptions of other peoples and cultures and of the situation/position of young people in their respective communities. It is very important that participants be actively involved in all stages of the project: a project for young people, by young people. The exchange should be carefully prepared and documented. Day-to-day programme outlines for both gatherings, however preliminary, should be submitted with the application.

The maximum grant available for bilateral projects is ECU 10,000 and is ECU 20,000 for a multilateral project in which at least two eligible countries and one European Community country must be involved. The expenses incurred for participants from eligible countries are **up to** 100% refundable, and for EC participants a **maximum** of 50% of the expenses incurred is refundable. This principle is established in an attempt to encourage co-funding from other sources.

# **COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

Task Force Human Resources, Education, Training and Youth

# Tempus PHARE application form for a Youth activities Grant Proposal

Academic year 1994/95

# **Instructions**

- The deadlines for the submission of applications are (as per postmark) 15 March 1994 for activities to be carried out between 1 September 1994 and 31 August 1995 and 15 September 1994 for projects to be carried out between 1 January 1995 and 31 August 1995.
- Do not forget to annex letters (or faxes, or telexes) confirming the willingness of all other participants to endorse this application. These documents must be sent together with this application; they may not be sent separately at a later date.
- Applications must be <u>typewritten</u>. Handwritten and faxed applications will not be accepted.
- Fill in this form in any EC working language and the summary sheet in English, French or German and mail <u>3 copies</u> to:

EC Tempus Office Avenue des Arts, 19H B-1040 Bruxelles

The EC TEMPUS Office sends a copy of all applications to the national TEMPUS Office(s) of the eligible country(ies) concerned.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Task Force Human Regounces, Education, Training and Youth

Subjects Charles Suppose Section 1

Na Capali Rapureto Brosse Propins

A Margar

Takes

Tempus PHARE

application form for a

Youth activities Grant Proposal

A cademic year 1991/95

The consequence of the place determine a female and the could be proved in the could be of the could be a proved to be a prove

the design of the second of the property of the property of the property of the property of the second of the seco

to destroy and a complete of the plant of the period of the second of the second of the control of the period of the second of t

burgarente de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya del la companya de la companya del companya del companya de

Antonia alea Arra, 1938

The account year and the second of a statement of the second of the second of the second of the property of the second of the se

Project number
(for TEMPUS Office use only)

# DECLARATION

The following declaration must be signed by the person authorised to act as the Contractor <sup>1</sup> (who signs the contract and to whom the grant is sent) for the project. The Contractor must be a person/organisation resident in one of the Member States of the European Community, in the Czech Republic, Hungary, Poland, the Slovak Republic or Slovenia.

I, the undersigned, certify that the information given in this proposal is correct to the best of my knowledge and that the proposal has been endorsed by the relevant authorities representing the organisations that will be collaborating in the activities proposed.

I enclose documentation confirming that the other partners in the project have endorsed the content of the application.

Done at:	Date:
Nama	Function
Signature:	Operating emilitation / van organisation
Church.	especial Control of the control of t
Post code:	Town:
Country:	Phone:(also national & local code)

<sup>1</sup> The "Contractor" is not necessarily the same person/organisation as the "Coordinator" (see pp. 4-5)

# SECTION I: BASIC DATA ON ORGANISATIONS INVOLVED

Please give a <u>brief</u> outline, on a separate sheet of paper, of all organisations involved along the following lines:

# (i) Type of organisation

- · Private organisation
- Charitable organisation
- Officially recognised organisation
- Secondary education institution
- · Vocational education institution
- Higher education institution
- Group especially established for the activity
- · Other.

# (ii) Role

- · Aims of organisation
- · Membership
- · Target population.

# (iii) Function

- · Operating structures of the organisation
- Type of activities carried out during last 3 years.
- (iv) Coordination (only for projects where the Contractor is not the same as the Coordinator)
  - Financial arrangements made to ensure a smooth realisation of the project.

# SECTION II: BASIC DATA ON PROPOSAL

Coordinator (Person or organisation responsible for managing the project)<sup>2</sup>

		Town:	
Phone (also national & lo	ocal code):	Fax:	
Other organisation(s) an	nd person(s) concerned:	imetyble slavenos	aject i
Name of contact person:		0.0167	
		Town:	
landor con	amile	ses in the contract of	
Name of contact person:		: les paipe : A se se mai	
Organisation:		1100025029N	
Street:			
Country:	Post Code:	Town:	
Phone (also national & lo	cal code):		
Service and American		THE REAL PROPERTY OF THE PARTY	
THE CHARLES AND THE	- Herman	<del>web gribation), sent its sudar</del>	no teta
Name of contact person:			
Organisation:			
Street:			
Country:	Post Code:	Town:	
Phone (also national & lo	cal code):		

The Coordinator may be a resident of either an eligible country or of a Member State of the European Community.

TEMPUS Youth Activities Grant Proposal

Have you had (a) TI	EMPUS grant(s) before	re ? If so, please §	give the cor	itract numbe	r(s)	
Type of Youth activity	ty concerned: (only on	e type of activity	per applica	ation)		
Activity type:	Reciprocal Youth Ex	change		pilsein(		
(Please tick)	Short Study Visit					
Charles	Training Course	(aboc	nal & focal o	ioiten cele) sa	Pha	
Project timetable:	- Non-reciprocal Sh - Training Course	nort Study Visit				
Commencement date	of project:	day	month	year	nors pO	
Completion date of pr	roject:	day	month	year	Sine	
Total number of day	s (including days for tr	avel):	1 10 50 30 lbs	noted order) on	orl's	
Project timetable:	- Reciprocal Youth - Reciprocal Short					
Commencement date	first gathering:	day	month	year	Stre	
Completion date <u>first</u>	gathering:	day	month	year	661	
Total number of day	s (including days for tr	avel):			BE	
Commencement date	second gathering:	day	month	year	Nan Orga	
Completion date second gathering:    day   month   year						
Total number of day	s (including days for tr	avel):		and the second		

# SECTION III: DESCRIPTION OF THE PROJECT

# III.1. Participants

# III.1.1. Number

В	D	DK	E	F	GR	I	IRL	L	NL	P	UK	Total
		elec	15100 00	mass a		Biodica	al dita			to obser	United	neets file

ALB	BG	CZ	EE	Н	LT	LV	PL	RO	SLO	SQ	Total
									ajozy ust		e lie

# III.1.2. Age (only for Reciprocal Youth Exchange)

Age	- 15	15-16	17-18	19-20	21-22	23-25	25 +
Number	- Acelo	g of some	o of white of	begate max	and the order	ers bro seas	0 - 0)

# III.1.3. Participants flows (Between home and host countries)

Home Country code	Number of participants	Host Country code
Total		

# III.2. Objectives

Clearly state - not exceeding 2 pages - the objectives of the project in terms of:

- (i) the reasons and background of the project
- (ii) outputs to be achieved
- (iii) contribution to the European dimension

# III.3. Programme of activities

Please give a detailed day-to-day programme outline, including information on the place(s) the project will take place and working methods to be used and make a link with the objectives to be achieved.

# III.4. Preparation of the project

Please give details - not exceeding 2 pages - on the following topics:

- (i) preliminary contacts abroad and arrangements made
- (ii) group leadership in terms of numbers and past experience (only for Reciprocal Youth Exchanges and Training Courses)
- (iii) recruitment basis of the participants with indication of their common interests
- (iv) language preparation of the participants.
- (v) only in case of a reciprocal Youth Exchange: explain how young people are actively involved in all stages of the project.

# III.5. Follow-up of the project

- (i) Please indicate the activities envisaged in order to evaluate the project.
- (ii) Do you plan to have follow-up activities? If so, please indicate what and when.

# **SECTION IV: FINANCIAL ASPECTS (IN ECU)**

# IV.1. Forecast expenditure

- \* Short Study Visit
- \* Training Course

996	East & Central Europe partner	EC partner	Total (in ECU)
Total costs			
	Grant r		

# \* Reciprocal Youth Exchanges

	East & Central Europe partner	EC partner	Total (in ECU)
Total costs 1st gathering			
Total costs 2nd gathering		Branch St.	
Amount requested from TEMPUS for 1st gathering			
Amount requested from TEMPUS for 2nd gathering			
	Grant r		

Note: Applicants are requested to attach sheets giving a detailed financial breakdown of all costs involved according to the following guidelines as appropriate but making a distinction between costs related to Eastern and Central European participants incurred in the eligible countries or in the EC, on the one hand, and costs related to EC participants incurred in the EC or in, the eligible countries on the other.

- n Preparatory costs
- m Travel (including subsistence en route)
- x Accommodation catering at gatherings
- ¤ Programme costs
- n Participants' insurance
- ¤ Overheads
- m Other costs.

# IV.2. Other sources of funding (Total income should equal total expenditure)

Please give a detailed financial breakdown of all sources of income expected, such as:

- z Contribution from your organisation
- # Fund-raising by the group
- m Grants from national public sources
- m Grants from private sources
- ¤ Participants' contribution
- m Other contributions.

# SUMMARY OF THE YOUTH ACTIVITY

(in English, French or German)

(8)	AND PARTY OF STREET		or control soluters
	tivity	(for TEM	number MPUS Office use only)
	nsure that this summary men ort summaries are of limited va	alue.	features of your application
	Jack of the Property 20	popular Esteppi	To the second

# PAGE FOR ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT

Type of activity	Your name :		
	Address:		
	Country	Postal code	Town
This page of the form will be retur			
title of your Youth activities Grant	Proposal, your nan	ne and address in the	boxes immediately above
For TEMPUS Office use only	t made	District Contraction	Sec Marie
	of your application	on for a Vouth act	ivities Grant in the
We acknowledge receipt TEMPUS Scheme which			ivities Grant in the
	And the succession		
This number should be q			ence. Please inform
all project partners of this	reference numbe	r as well.	
	FORE	A FDLIG OCC	
	ECTE	MPUS Office	
	Date:		
	Signatu	ıre:	
	J		

William Branch and Charles and

# THE SOME SERVICE STREET, STREE

(in English, Propuls or Customer

The manner should be absenced to the state of the state o		
The required parties of control of the control of t		
Security of the control of the security of the control of the cont		
Security of the control of the security of the control of the cont		
The mean place to come the control of the control o		
The mean place to come the control of the control o		
The mean place to come the control of the control o		
Court of the consecutive actions of the consecutive actions are specialistic decisions for the consecutive form of the consecutive forms are only  The TEARUS COURT was only  We action whole except a system application for a Yes in activities Grant in the TEARUS Scharae which has been represented as No.  This manner should be quoted in all subsequent correspondence. Please information all project partners of this action to a subsequent correspondence. Please information all project partners of this action to an all subsequent correspondence. Please information all project partners of this action to a subsequent correspondence. Please information all project partners of this action to a subsequent correspondence. Please information and the correspondence of this action to a subsequent correspondence.		
Display of the terminal librarian of the sea of the effect of their special and the sea of the sea of the effect of their sea only.  For TRAPUS Cotton teat only.  We action of the sea only.  This recover second of the sea of their sea of the		
Discrete philosophiles atterned to one operation of service periodical service periodical descriptions of the other trapes. John supplies of the other trapes of trape		
He remaind the front frequent, your manage of address in the fear three fields from the fear three fields and the fear three fields and the fear three fear three fear three fear from the fear fear free fear for the fear fear fear from the fear fear fear fear fear fear fear fea		
He remaind the front frequent, your manage of address in the fear three fields from the fear three fields and the fear three fields and the fear three fear three fear three fear from the fear fear free fear for the fear fear fear from the fear fear fear fear fear fear fear fea		
He remaind the front frequent, your manage of address in the fear three fields from the fear three fields and the fear three fields and the fear three fear three fear three fear from the fear fear free fear for the fear fear fear from the fear fear fear fear fear fear fear fea		
He remaind the front frequent, your manage of address in the fear three fields from the fear three fields and the fear three fields and the fear three fear three fear three fear from the fear fear free fear for the fear fear fear from the fear fear fear fear fear fear fear fea		
He remaind the front frequent, your manage of address in the fear three fields from the fear three fields and the fear three fields and the fear three fear three fear three fear from the fear fear free fear for the fear fear fear from the fear fear fear fear fear fear fear fea		
For TRANS STATES and only  We extracted degree excite or your application for a Youth ectivities Grant in the TEMEPUS School which has been registered as No.  This memory suprant on question or all subsequent correspondence. Please internal all project partners of this attention analysis as well.  ECTEMPUS Office.		
For TRANS STATES and only  We extracted degree excite or your application for a Youth ectivities Grant in the TEMEPUS School which has been registered as No.  This memory suprant on question or all subsequent correspondence. Please internal all project partners of this attention analysis as well.  ECTEMPUS Office.		
We acknowledge receipt us your application for a Youth activities Grant in the TEMEPUS Scheme which has been registered as No.  This memory should be quotes in all tubesquent correspondence. Please interest all preject partners of this returned number as well.  ECTEMPUS Office.		
We acknowledge receipt us your application for a Youth activities Grant in the TEMEPUS Scheme which has been registered as No.  This memory should be quotes in all tubesquent correspondence. Please interest all preject partners of this returned number as well.  ECTEMPUS Office.		
We acknowledge receipt us your application for a Youth activities Grant in the TEMEPUS Scheme which has been registered as No.  This memory should be quotes in all tubesquent correspondence. Please interest all preject partners of this returned number as well.  ECTEMPUS Office.		
We acknowledge receipt us your application for a Youth activities Grant in the TEMEPUS Scheme which has been registered as No.  This memory should be quotes in all tubesquent correspondence. Please interest all preject partners of this returned number as well.  ECTEMPUS Office.		
We acknowledge receipt us your application for a Youth activities Grant in the TEMEPUS Scheme which has been registered as No.  This memory should be quotes in all tubesquent correspondence. Please interest all preject partners of this returned number as well.  ECTEMPUS Office.		
We acknowledge receipt us your application for a Youth activities Grant in the TEMEPUS Scheme which has been registered as No.  This memory should be quotes in all tubesquent correspondence. Please interest all preject partners of this returned number as well.  ECTEMPUS Office.		
We acknowledge receipt us your application for a Youth activities Grant in the TEMEPUS Scheme which has been registered as No.  This memory should be quotes in all tubesquent correspondence. Please interest all preject partners of this returned number as well.  ECTEMPUS Office.		
TEMPUS Schung which has been registered as No.  This partners should be quoted in all infraedrant correspondence. Please intonic all project partners of this relations transfer as well.  ECTEMPUS Office.		
TEMPUS Schung which has been registered as No.  This partners should be quoted in all infraedrant correspondence. Please intonic all project partners of this relations transfer as well.  ECTEMPUS Office.		
TEMPUS Schung which has been registered as No.  This partners should be quoted in all infraedrant correspondence. Please intonic all project partners of this relations transfer as well.  ECTEMPUS Office.		
This memory vacuus on quarter us at subsequent correspondence. Please informally prefers partners of this relations manifes asswell.  ECTEMPUS Office  Date:		
This memory vacuus on quarter us at subsequent correspondence. Please informally prefers partners of this relations manifes asswell.  ECTEMPUS Office  Date:		
This meters shown or quotest in all infractions correspondence. Please informal all project partners of this reference aumbre as well.  EC TEMPUS Office.		
This meters shown or quotest in all infractions correspondence. Please informal all project partners of this reference aumbre as well.  EC TEMPUS Office.		
This meters shown or quotest in all infractions correspondence. Please informal all project partners of this reference aumbre as well.  EC TEMPUS Office.		
This meters shown or quotest in all infractions correspondence. Please informal all project partners of this reference aumbre as well.  EC TEMPUS Office.		
This meters shown or quotest in all infractions correspondence. Please informal all project partners of this reference aumbre as well.  EC TEMPUS Office.		
This meters shown or quotest in all infractions correspondence. Please informal all project partners of this reference aumbre as well.  EC TEMPUS Office.		
This meters shown or quotest in all infractions correspondence. Please informal all project partners of this reference aumbre as well.  EC TEMPUS Office.		
This meters shown or quotest in all infractions correspondence. Please informal all project partners of this reference aumbre as well.  EC TEMPUS Office.		
all project partners of tible actions or such the second of the second o		
all project partners of tible actions or such the second of the second o		
all project partners of tible actions or such the second of the second o		
all project partners of tible actions or such the second of the second o		
all project partners of tible actions or such the second of the second o		
EC TEMPUS DEsc.		
National Control of the Control of t	nos number as swill. EC TEMPUS Office	
Significe	nos number as swill. EC TEMPUS Office	
	nos number as swill. EC TEMPUS Office	
	BC TEMPUS Office	
	BC TEMPUS Office	
	BC TEMPUS Office	
	BC TEMPUS Office	
	BC TEMPUS Office	
	BC TEMPUS Office	
	BC TEMPUS Office	
	BC TEMPUS Office	
	BC TEMPUS Office	
	BC TEMPUS Office	
	BC TEMPUS Office	

Following types of projects are not eligible for TEMPUS support:

- youth festivals (e.g. music, theatre festivals, sports events);
- holiday programmes;
- projects, such as school or class exchanges and trips, that are linked to the school curriculum;
- projects that are linked to the curriculum of an educational institution or a vocational training cycle (e.g. apprenticeship);
- conferences;
- visits which are curriculum based, study visits or visits which have a predominantly academic focus;
- projects whose sole aim is language learning;
- regular meetings or other, normal ongoing activities of associations and other formally constituted organisations.

# 2.2. SHORT STUDY VISITS

Financial support will be provided for the organisation of short study visits for groups of voluntary and/or professional youth workers/organisers/leaders of the eligible countries visiting the Community or vice versa, for the purpose of

- learning about youth structures and the particular situation for youth work in the host country;
- establishing contacts with potential exchange partners;
- participation in "mixed" (EC and eligible countries) workshops and seminars on the development
  of compatible organisational structures and exchange models for implementation in youth
  exchanges.

A group is taken to have not more than 20 participants. A visit must last a minimum of 5 days and a maximum of 2 weeks, including time for travel.

Reciprocity is not a requirement but an option.

The maximum financial support available is 900 ECU per person per week.

# 2.3. TRAINING COURSES FOR YOUTH WORKERS

Financial support will be provided for training programmes (preferably combined with practical placements in other organisations involved in youth work) to be organised for eligible country youth leaders/workers with the objective of enhancing the quality of youth worker/organiser work for one or more of the following purposes:

- to support the development of compatible organisational structures and youth exchange models;
- to introduce youth workers/organisers to leadership techniques.

There is no limit set on the number of participants, nor on the maximum grant available or on the duration of the course.



# The following information should also be included in the application:

- details of previous experience of youth worker/organiser training, in particular in terms of qualifications for international and European-level youth activities;
- description of the target group of the training activity and of the ways in which
  these participants have been or will be involved in exchanges between the EC
  and the eligible country;
- the thematic aspects of the content of the activity and how they relate to exchanges between the EC and the eligible country;
- description of the working methods including an outline of the day-to-day programme with details of the various stages and explanation of the way in which linguistic diversity will be coped with;
- details of the leadership group responsible for the training, its membership and qualifications.

# 2.4. ELIGIBLE COSTS

As a general rule applicable to all youth activities, the following types of expenditure will not normally be eligible for support: salaries, fees, equipment and infrastructure.

Eligible cost could include travel, subsistence, accommodation and insurance.

Guidelines for use of the grant will be supplied with contracts to successful applicants.

# 3. PRIORITIES

Only the following countries have identified priority areas for support in the coming academic year.

# For Bulgaria

Training courses for youth workers/leaders in the field of:

- regional development and social problems
- youth information, models of youth exchanges

# For the Czech and Slovak Republics

Reciprocal Youth Exchanges in the field of disabled people and of the environment.

# For Hungary

- m Multilateral projects.
- x Training of leaders of youth organisations.
- x Youth exchange in order to maintain connections between national minorities.
- **x** Youth exchange between reformatory institutions.
- × Youth exchange to facilitate twinning schemes between cities or countries.
- **Promoting information transfer in connection with young people.**
- x Exchange of handicapped people.

# • For Lithuania

- Priority will be given to projects offering intensive training for youth workers from non-political and non-sectarian organisations.
- Projects of the above kind which have special reference to work with disabled and otherwise disadvantaged young people and/or which have participants from outside the major towns of Lithuania will be particularly welcome.

For further information on priorities, please consult the National TEMPUS Offices in the eligible countries.

#### APPLICATION PROCEDURES 4.

All applications must be submitted on the attached application form and addressed to the EC TEMPUS Office in Brussels; three copies are required. Please make sure that you add letters of endorsement from all participating organisations.

The coordinating organisation or person designated to act on behalf of the whole group should submit a single application on behalf of all the participating organisations or persons and is responsible for the project. The coordinating organisation may be located either in the eligible country or in the European Community. The contracting organisation or person who will sign the contract and to whom the grant will be transferred, however, must be located in the Czech Republic, Hungary, Poland, Slovakia, Slovenia or an EC Member State.

#### 5. APPLICATION DEADLINES

The deadlines for submission of applications are (as per postmark) 15 March 1994 for activities to be carried out between 1 September 1994 and 31 August 1995 and 15 September 1994 for activities to be carried out between 1 January 1995 and 31 August 1995.



No financial support will be available for projects starting before 1 September

Results of the selection procedures are normally expected to be available 4 months after the application deadlines.

# **ANNEX 1 CONTACT ADDRESSES**

# EC TEMPUS Office in Brussels



EC Tempus Office Avenue des Arts, 19H B-1040 Bruxelles Tel.: (32)2-212.04.11/12 Fax: (32)2-212.04.00

# TEMPUS Contact points in the EC Member States

# **Belgium**

## French speaking

Ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation Enseignement Supérieur Cité Administrative de l'Etat Rue Royale, 204 B - 1000 Bruxelles

Tel.: (32)2-2105569 Fax: (32)2-2105538

# Dutch speaking

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap Departement Onderwijs Dienst Internationale Betrekkingen (D.I.B.)

R.A.C. Arcadengebouw 3° Verd. B - 1010 Brussel

Tel.: (32)2-2105419 (32)2-2105372 Fax:

# Denmark

Rektorkollegiets Sekretariat Frederiksholms Kanal 26 DK - 1220 København K Tel.: (45)33-925436 (45)33-925075 Fax:

# Germany

Deutscher Akademischer Austauschdienst Kennedyallee 50 Referat 314 Postfach 20 04 04

D - 53175 Bonn 2 (49)228-882414 Tel.: Fax: (49)228-882444

Arbeitsgemeinschaft Industrieller Forschungsvereinigungen (AIF) e.V. Bayenthalgürtel 23 D - 50968 Köln 51

(49)221-3768018 Tel.: Fax: (49)221-3768027

# Spain

Ministerio de Educación y Ciencia Subdirección General de cooperación Internacional Paseo del Prado, 28 E - 28014 Madrid (34)1-4200889 Tel.: (34)1-4203325

### Greece

Fax:

Ministère de l'Education Nationale et des Cultes Direction de la Commission des Communautés Européennes Section: B' - Programmes Rue Mitropoléos, 15 GR - 101 85 Athènes (30)1-3220950 Tel.: Fax: (30)1-3248264

Greek Rectors Conference Office of international relations of the Greek universities Ippocratous 44 GR - 106 80 Athens (30)1-3606794 Tel.: (30)1-3606828 Fax:

# France

C.N.O.U.S. Centre National des Oeuvres Universitaires et Scolaires Rue Jean Calvin, 6/8 F - 75005 Paris

(33)1-40799141 Tel.: (33)1-43374348 Fax:

# A.C.F.C.I.

Assemblée des Chambres Françaises de Commerce et d'Industrie Avenue d'Iena, 45 F - 75016 Paris Tel.: (33)1-40693805

Fax: (33)1-47206128

# Ireland

Higher Education Authority Fitzwilliam Square 21 IRL - Dublin 2

(353)1-6612748 Tel.: (353)1-6610492 Fax:

# Italy

Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica Ufficio Relazioni Internazionali Lungotevere Thaon de Revel, 76 I - 00196 Roma

(39)6-3232643 Tel.: (39)6-3221584 Fax:

# Luxembourg

Ministère de l'Education nationale SCRIPT Service de Coordination et de Recherche de l'Innovation Pédagogique et Technologique Rue Aldringen, 29 L - 2926 Luxembourg Tel.: (352)478 51 85

# The Netherlands

Fax:

NUFFIC Netherlands Organisation for International Cooperation in Higher Education P.O. Box 29777 NL - 2502 LT Den Haag

(352)46 09 27

Tel.: (31)70-4260255/260 Fax: (31)70-4260259/399

# **Portugal**

A.N.A.B. Ministério da Educação Avenida 5 de Outubro, 35-7° P - 1000 Lisboa (351)1-540338 Tel.: (351)1-3557393 (351)1-542694

# **United Kingdom**

Europe Unit Education & Science Division The British Council Medlock Street UK - Manchester M15 4PR Tel.: (44)61-9577074/75/76

(44)61-9577561 Fax:

# National TEMPUS Offices in the PHARE eligible countries

## Albania

National TEMPUS Office Mine Peza St. 4 ALB - Tirana

Tel.: (355)42-32083 Fax: (355)42-32083

# Bulgaria

National TEMPUS Office Bd. Aleksander Stamboliiski, 18

BG-1000 Sofia Tel: (359)2-884974 Fax: (359)2-884974

# Czech Republic

National TEMPUS Office U Luzického semináre 13/90

CZ - 118 00 Prague 1 Tel.: (42)2-538187 Fax: (42)2-24511296

# Slovak Republic

National TEMPUS Office Staré Grunty, 52 SQ - 842 44 Bratislava

Tel.: (42)7-726129 Fax: (42)7-726180 (42)7-726129

## Estonia

National TEMPUS Office 4, Valli Str.

EE - 0100 Tallinn Tel.: (372)2-666809 Fax: (45)30248083

# Hungary

National TEMPUS Office Ajtósi Dürer sor 19-21 H - 1146 Budapest Tel.: (36)1-2515641

(36)1-2515647

Fax: (36)1-1534991

Mail address: P.O. Box 508 H - 1440 Budapest 70

### Latvia

National TEMPUS Office

2 Valnu St. LV - 1098 Riga Tel.: (371)2-223983 Fax: (371)-8820171

# Lithuania

National TEMPUS Office

Gedimino 11 LT - 2039 Vilnius Tel.: (370)2-629140

Tel.: (45)30220476 Fax: (370)2-226301

# **Poland**

National TEMPUS Office Ministry of National Education

Al. Szucha, 25 PL - 00 918 Warszawa

Tel.: (48)22-292483 (48)2-6284049

Fax: (48)22-292483

# Romania

National TEMPUS Office Str. Stefan Furtuna nr. 140

P.O. Box 15-7

RO - 79782 Bucharest 6 Tel.: (40)1-6385812 (40)1-6373590

Fax: (40)1-3121065 (40)1-6374440

# Slovenia

Fax:

National TEMPUS Office Ministry of Science and Technology Slovenska 50

SLO - 61000 Ljubljana

Tel.: (38)61-111107 (38)61-110212

> (38)61-124140 (38)61-302951

# **TEMPUS Contact points in non-EC States**

# Austria

Büro für Austauschprogramme für Mittel- und Osteuropa Berggasse, 21 A-1090 Wien Austria

Tel.: (43)222-317.27.93 Fax: (43)222-317 27 95

# Finland

Department for Higher Education and Research Ministry of Education P.O. Box 293 SF-00171 Helsinki Finland

Tel.: (358)0-134 171 Fax: (358)0-656 765

# Sweden

National Agency for Higher Education P.O. Box 7851 S-10399 Stockholm Sweden

Tel.: (46)8-4535000 Fax: (46)8-4535140

# **European Communities - Commission**

# Tempus youth activities guidelines - Academic year 1994/95

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities

1993 - 26 pp. - 21,0 x 29,7 cm

ISBN 92-826-6153-9



# Venta y suscripciones • Salg og abonnement • Verkauf und Abonnement • Πωλήσεις και συνδρομές Sales and subscriptions . Vente et abonnements . Vendita e abbonamenti Verkoop en abonnementen • Venda e assinaturas

BELGIQUE / BELGIË

Moniteur belge / Belgisch Staatsblad

Rue de Louvain 42 / Leuvenseweg 42 B-1000 Bruxelles / B-1000 Brussel Tél. (02) 512 00 26 Fax (02) 511 01 84

Autres distributeurs / Overige verkooppunten

Librairie européenne/ Europese boekhandel

Rue de la Loi 244/Wetstraat 244 B-1040 Bruxelles / B-1040 Brussel Tél. (02) 231 04 35 Fax (02) 735 08 60

Jean De Lannoy

Avenue du Roi 202 /Koningslaan 202 B-1060 Bruxelles / B-1060 Brussel Tél. (02) 538 51 69 Télex 63220 UNBOOK B Fax (02) 538 08 41

Document delivery:

Credoc

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34 8te 11 / Bus 11 B-1000 Bruxelles / B-1000 Brussel Tél. (02) 511 69 41 Fax (02) 513 31 95

DANMARK

J. H. Schultz Information A/S

Herstedvang 10-12 DK-2620 Albertslund Tlf. 43 63 23 00 Fax (Sales) 43 63 19 69 Fax (Management) 43 63 19 49

DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag

Breite Straße 78-80 Postfach 10 05 34 D-50445 Köln Tel. (02 21) 20 29-0 Telex ANZEIGER BONN 8 882 595 Fax 2 02 92 78

GREECE/EΛΛΑΔΑ

G.C. Eleftheroudakis SA

International Bookstore Nikis Street 4 GR-10563 Athens Tel. (01) 322 63 23 Telex 219410 ELEF Fax 323 98 21

ESPAÑA

Boletín Oficial del Estado

Trafalgar, 29 E-28071 Madrid Tel. (91) 538 22 95 Fax (91) 538 23 49

Mundi-Prensa Libros, SA

Castelló, 37 E-28001 Madrid Tel. (91) 431 33 99 (Libros) 431 32 22 (Suscripciones) 435 36 37 (Dirección) Télex 49370-MPLI-E Fax (91) 575 39 98

Sucursal:

Librería Internacional AEDOS Consejo de Ciento, 391 E-08009 Barcelona Tel. (93) 488 34 92 Fax (93) 487 76 59

Llibreria de la Generalitat de Catalunya

Rambla dels Estudis, 118 (Palau Moja) E-08002 Barcelona Tel. (93) 302 68 35 302 64 62 Fax (93) 302 12 99

FRANCE

Journal officiel Service des publications des Communautés européennes

26, rue Desaix F-75727 Paris Cedex 15 Tél. (1) 40 58 75 00 Fax (1) 40 58 77 00

IRELAND

Government Supplies Agency

4-5 Harcourt Road Dublin 2 Tel. (1) 66 13 111 Fax (1) 47 80 645

ITALIA

Licosa SpA

Via Duca di Calabria 1/1 Casella postale 552 I-50125 Firenze Tel. (055) 64 54 15 Fax 64 12 57 Telex 570466 LICOSA I

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Messageries du livre

5, rue Raiffeisen L-2411 Luxembourg Tél. 40 10 20 Fax 40 10 24 01

NEDERLAND

SDU Overheidsinformatie

Externe Fondsen Postbus 20014 2500 EA 's-Gravenhage Tel. (070) 37 89 911 Fax (070) 34 75 778

PORTUGAL

Imprensa Nacional

Casa da Moeda, EP Rua D. Francisco Manuel de Melo, 5 P-1092 Lisboa Codex Tel. (01) 69 34 14

Distribuidora de Livros Bertrand, Ld."

Grupo Bertrand, SA

Rua das Terras dos Vales, 4-A Apartado 37 P-2700 Amadora Codex Tel. (01) 49 59 050 Telex 15798 BERDIS Fax 49 60 255

UNITED KINGDOM

HMSO Books (Agency section)

**HMSO Publications Centre** 51 Nine Elms Lane London SW8 5DR Tel. (071) 873 9090 Fax 873 8463 Telex 29 71 138

ÖSTERREICH

Manz'sche Verlagsund Universitätsbuchhandlung

Kohlmarkt 16 A-1014 Wien Tel. (0222) 531 61-133 Telex 112 500 BOX A Fax (0222) 531 61-181

SUOMI/FINLAND

Akateeminen Kirjakauppa

Keskuskatu 1 PO Box 128 SF-00101 Helsinki Tel. (0) 121 41 Fax (0) 121 44 41

NORGE

Narvesen Info Center

PO Box 6125 Etterstad N-0602 Oslo 6 Tel. (22) 57 33 00 Telex 79668 NIC N Fax (22) 68 19 01

SVERIGE

**BTJ AB** 

Traktorvägen 13 S-22100 Lund Tel. (046) 18 00 00 Fax (046) 18 01 25 30 79 47

SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA

Stampfenbachstraße 85 CH-8035 Zürich Tel. (01) 365 54 49 Fax (01) 365 54 11

ČESKÁ REPUBLIKA

Havelkova 22 130 00 Praha 3 Tel. (2) 235 84 46 Fax (2) 235 97 88

MAGYARORSZÁG

Euro-Info-Service

Club Sziget Margitsziget 1138 Budapest Tel./Fax 1 111 60 61 1 111 62 16

**POLSKA** 

**Business Foundation** 

ul. Krucza 38/42 00-512 Warszawa Tel. (22) 21 99 93, 628-28-82 International Fax&Phone (0-39) 12-00-77

ROMÂNIA

Euromedia

65, Strada Dionisie Lupu 70184 Bucuresti Tel./Fax 0 12 96 46

BÂLGARIJA

Europress Klassica BK Ltd 66, bd Vitosha 1463 Sofia Tel./Fax 2 52 74 75

RUSSIA

CCEC

9,60-letiya Oktyabrya Avenue 117312 Moscov Tel./Fax (095) 135 52 27

**CYPRUS** 

Cyprus Chamber of Commerce and Industry

Chamber Building 38 Grivas Dhigenis Ave 3 Deligiorgis Street PO Box 1455 Nicosia Tel. (2) 449500/462312 Fax (2) 458630

MALTA

Miller distributors Ltd

Scots House, M.A. Vassalli street PO Box 272 Valletta Tel. 24 73 01 Fax 23 49 14

TÜRKIYE

Pres Gazete Kitap Dergi Pazarlama Dağitim Ticaret ve sanayi AS

Narlibahçe Sokak N. 15 Istanbul-Cağaloğlu Tel. (1) 520 92 96 - 528 55 66 Fax 520 64 57 Telex 23822 DSVO-TR

ISRAEL

**ROY International** 

PO Box 13056 41 Mishmar Hayarden Street Tel Aviv 61130 Tel. 3 496 108 Fax 3 544 60 39

UNITED STATES OF AMERICA /

4611-F Assembly Drive Lanham, MD 20706-4391 Tel. Toll Free (800) 274 4888 Fax (301) 459 0056

CANADA

Subscriptions only Uniquement abonnements

Renouf Publishing Co. Ltd

1294 Algoma Road 1294 Algoma Hoad Ottawa, Ontario K1B 3W8 Tel. (613) 741 43 33 Fax (613) 741 54 39 Telex 0534783

AUSTRALIA

**Hunter Publications** 

58A Gipps Street Collingwood Victoria 3066 Tel. (3) 417 5361 Fax (3) 419 7154

JAPAN

Kinokuniya Company Ltd

17-7 Shinjuku 3-Chome Shinjuku-ku Tokyo 160-91 Tel. (03) 3439-0121

Journal Department

PO Box 55 Chitose Tokyo 156 Tel. (03) 3439-0124

SOUTH-EAST ASIA

Legal Library Services Ltd

STK Agency Robinson Road PO Box 1817 Singapore 9036

SOUTH AFRICA

Safto

Sth Floor, Export House Cnr Maude & West Streets Sandton 2146 Tel. (011) 883-3737 Fax (011) 883-6569

AUTRES PAYS OTHER COUNTRIES ANDERE LÄNDER

Office des publications officielles des Communautés européennes

2, rue Mercier 2, 7de Metaler L-2985 Luxembourg Tél. 499 28-1 Télex PUBOF LU 1324 b Fax 48 85 73/48 68 17

